

広報 えさし 1
2020 (令和2)年



今年の運勢は！？

2019年を皆さまはどのようにお過ごしたのでしょうか？
2020年がどんな年になるのか「おみくじ」を引いて、占ってみてはどうでしょうか！？
本年も町民皆さまが「健康で元気に、充実した1年となりますように」ご祈念申し上げます。

新年のごあいさつ

町長 照井 誉之介



新年明けましておめでとうござ
います。町民の皆さまにおかれま
しては、健やかに新年を迎えられ
たことと存じ、お慶び申し上げま
す。新元号「令和」になって初め
ての新春です。例年よりもいく分、
心新たな気持ちでの迎春となつた
のではないでしようか。

令和になって9ヶ月目。元号の
呼び名にもなじみが出てきたとこ
ろです。「平成」は三〇年と四カ
月でした。平成元年の時、私は4
歳。「失われた10年」などといわ
れた不況の時代に育ちました。平
成9年、当時は4大証券会社の一

つといわれた「山一證券」が破た
んしました。私は中学生だったの
ですが、元社員が職を求めて通っ
ていた学校へ臨時教員としてやっ
てきたことが印象的でした。「大
企業」や「都会」が絶対視された
昭和の時代から平成で時代が変
わつたな、そんなことを漠然と感
じました。この時、地方にこそ可
能性がある。そう感じたのが私の
原点です。

令和という新たな時代が、町民
の皆さまにとって素晴らしい時代
となるよう、地域の良さがあふれ
魅力ある江差町の行政の責任者と
して、全力で職務にあたる所存で
す。

さて、昨年の江差を振り返って
みますと、うれしい話題としまし
て、まちが誇る一大行事の江差姥
神大神宮渡御祭が、北海道指定無
形民俗文化財に指定されました。
道指定無形文化財は道内に全部で

七つありますが、そのうち六つが
江差にまつわる文化財です。

また、江差の観光振興の推進役
として、「江差観光みらい機構」
が本格的に動き出しました。アン
テナショップ「ぶらっと江差」の
運営のほか、体験観光メニューづ
くりや海外旅行客向けの情報発信
などを行っています。具体的には、
台湾の旅行会社による体験観光の
商品化や、江差産ニシンを使った
「ニシンまん」の販売などにつな
がりました。また現在、募集型企
画旅行が行える「第3種旅行業」
の資格を取得すべく申請手続き中
です。

このほか、老朽化が著しかった
養護老人ホーム「ひのき」の新施
設が完成して入所者の利用が開始
されたり、1996年以来休会し
ていた「東京江差会」が23年ぶり
に活動が再開されたりしました。
町内尾山町にある「道の駅江差」
は、「自称・日本一小さい道の駅」
として、クラウドファンディング
を活用した資金調達方法で、リ
ニューアルしました。

さて、本年はねずみ年。私事で
すが、私はねずみ年生まれなので

年男です。ねずみのようにすば
しっこく駆け回り、町民の皆さま
の声を聞いて回り、その声を幅広
く町政運営に反映していきたいと
考えております。

特に力を入れていきたいのは、
各産業への経済波及効果を実感す
る観光振興です。ただ単に観光客
数を増やす取り組みでは意味があ
りません。観光客が江差でお買い
物をしたり、おいしい食べ物を食
べたりすることで、消費活動を
行ってもらい、地域経済の活性化
につなげることが目的です。それ
は観光関係事業者だけではなく、
厳しい状況が続く農漁業や商業の
支えになることはもちろんです
が、そうした民間の活力が増すこ
とで税収も増え、福祉や教育分野
などへの予算配分の増加も期待で
きます。地域の活性化は観光を中
心とした「外貨」を稼ぐことで実
現していきたいと考えています。

本年はなんとといっても、東京五
輪・パラリンピックの年。江差町
としても、日本の一大イベントに
参画し、地域の活性化につなげる
きっかけにしたいと考えていま
す。本年もよろしく願います。

東京江差会23年ぶりに活動再開

1996年を最後に活動を休止していた東京江差会の総会が川崎市で開かれ、23年ぶりに活動を再開しました。同会は、関東在住の江差町出身者でつくるふるさと会で1988年に設立されましたが、徐々に会員が減り休止状態となっていました。阿部秀一会長



などが再開に向け、準備を進めており、今回の総会が開かれました。

総会には照井江差町長や打越議会議長のほか、乙部や厚沢部など檜山南部のふるさと会の関係者合わせて約50名が参加され、日本遺産登録記念DVDの上映や、江差追分披露が行われました。

今後は、会員相互の親睦をはかるとともに、江差町の発展に寄与することを確認しました。



会長に選任された阿部秀一氏(左)と照井江差町長(右)

町長の主な動静

〔11月16日～12月15日まで〕

11月

17日 江差追分江差地区発表大会

21日 江差町町内会連合会役員との懇談会／江差追分会役員会議

22日 江差町議会臨時会

24～28日 東京江差会総会／全国町村長大会（東京都）

29日 養護老人ホームひのき落成式／危険物安全協会寄贈式

30日 江差追分全国大会（一般）優勝祝賀会（旭川市）

12月

1日 江差土地改良区臨時総会

2日 固定資産評価審査委員会

3日 江差中学校給食懇談／江差追分会経営委員会答申提出

5日 課長会議／江小給食懇談

7日 江差追分全国大会（熟年）優勝者祝賀会（札幌市）

9日 財政課入札

10日 南小給食懇談／民生委員委嘱状交付式／民生委員感謝状贈呈式

11日 江差町議会定例会

12日 南小フェスティバル

■入札結果のお知らせ（12月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（%）
11.15	町道砂川4号通り道路改良工事	17,622,000円	㈱道南土木	17,050,000円	96.8%
11.15	町道越前山崎通り問屋橋2号長寿命化修繕工事	9,086,000円	亀田工業㈱	8,965,000円	98.7%
11.15	普通河川陣屋川護岸改修工事	6,435,000円	㈱田畑建設	6,270,000円	97.4%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

2019年の出来事

このコーナーでは、2019年に町内及び日本であった出来事を振り返ります。



4月 April

- 道の駅えさしがりリニューアルオープン (画像③)
- 北海道江差観光みらい機構が本格的に始動 (画像④)
- 外国人労働者の受け入れ拡大スタート

○江差町 ●日本

1月 January

- 27年ぶりに江差追分札幌コンサートを開催 (画像①)
- 熊本地震発生 (震度6弱を観測)
- 五輪3連覇の吉田沙保里選手 (レスリング女子) 現役引退を表明

5月 May

- 江差町防災訓練を実施 (画像⑤)
- 第126代天皇陛下が即位し、「令和」に改元
- 北海道佐呂間町で39.5度を観測 (5月として観測史上最高気温を更新)

2月 February

- なべまつりにおいて江差会館が2連覇達成!
- 北海道胆振地方中東部地震発生 (震度6弱を観測)
- 探査機はやぶさ2が小惑星「リュウグウ」に着地成功

6月 June

- 三業懇話会メンバーと五勝手屋本舗で「紅金時」「前川金時」復刻を目指し種まきを実施
- 山形県沖地震発生 (震度6強の観測)
- 陸上100Mでサニブラウン選手が日本新記録の9秒97をマーク

3月 March

- 姥神大神宮渡御祭が北海道無形民俗文化財に指定 (画像②)
- 日米通算28年を経て、マリナーズのイチロー選手が現役を引退 (日米通算4,367安打)

10月 October

- 消費税が8%から10%に引き上げられ、「軽減税率制度」が導入
- ノーベル化学賞に旭化成の吉野彰氏が選出
- 那覇市の世界文化遺産である首里城が火災により焼失

7月 July

- 江差町議会議員選挙で現職10名、新人2名が当選（画像⑥）
- 31年ぶりに商業捕鯨が再開
- 仁徳陵など大阪の古墳群が世界遺産に登録

11月 November

- 戊辰戦争終結150周年記念開陽丸を語る会で榎本武揚の子孫「榎本隆充氏」が公演（画像⑩）
- 23年ぶりに東京江差会再開
- 東京五輪のマラソン及び競歩の開催地が札幌市で決定

8月 August

- 93年ぶりに新築した「新栄山」が姥神大神宮渡御祭で巡行（画像⑦）
- 町文化会館にて、京都大学交響楽団が演奏会開催（画像⑧）
- 九州北部豪雨発生（非常警戒レベル5 激甚災害指定）

12月 December

- 養護老人ホームひのきが完成（画像⑪）
- 警視庁が「あおり運転」を新たに道路交通法に規定する方針を固めた
- 今年の漢字が「令」に決定
- 今年の流行語大賞に「ONE TEAM」に決定

9月 September

- 町文化会館にて、劇団四季が「はだかの王様」を上演（画像⑨）
- 江差追分全国大会に4人の外国人の方が参加
- 第4次安倍再改造内閣が発足
- ラグビー W 杯で日本が初の8強入り



『養護老人ホームひのき』が完成しました



施設概要

名称: 社会福祉法人雄心会
 養護老人ホームひのき
 所在地: 江差町字柳崎町86番地2
 建物構造: 木造2階建て
 延床面積: 約3,500㎡
 入所定員: 70名(全室個室)
 併設: ショートステイ専用居室(10室)
 デイサービスセンター
 ケアプランセンター

江差町の長年の課題の一つでありました「養護老人ホーム」の改築につきまして、この間に色々な情報をお伝えして参りましたが、平成30年9月に町から「社会福祉法人雄心会」に施設及び運営を移譲し、同法人が北海道及び当町の補助金を活用して、柳崎町にて平成31年3月より新施設の建設工事を行っておりました。

令和元年12月1日より「養護老人ホームひのき」として運営が開始され、ようやく実現されました。江差町をはじめ、近隣地域の高齢者やご家族を支えて行ける施設として、また、現在入所されている方や今後入所される方が、安心して幸せに生活ができる場として末永く運営して頂く事が期待されます。



手造り農産加工品の講座(農文協)



冬の檜山フェア

江差町

地域おこし

協力隊通信

第40回目は特産品開発業務担当

木村 きむら 和枝 かずえ 隊員です。

江差町地域おこし協力隊の木村です。令和元年の終わりと令和2年の新しい年を、町民の皆様、それぞれの思いで迎えられる事と思えます。

さて、令和元年の四半期の活動報告です。夏に調理師試験を受験したのですが、コツコツと準備をしたものが実を結び、十月上旬に合格の通知を受けることができました。資格は活かせないという意味があるので、どのように特産品開発につなげるかをきちんと考えたと思います。その他「味噌」や「加工品」に特化したセミナーにも参加し食の知識が更に深まりました。

そして、十二月上旬には札幌駅のどさんこプラザ「冬の檜山フェア」にて、秋に開発した商品の「黒大豆おこわの素」を試食販売をさせて頂いた機会がありました。販売研修は2度目となりますが、購買者は観光客の方よりも、札幌駅を利用する市民の方が多いことから「おみやげ用」だけでなく「簡易包装袋」の二種類を用意し、購買者の生の声や動向をモニタリングすることができました。

道内の振興局の中でも、檜山の催事はとても賑わいがあり、振興局の方々ががんばって下さっています。商品を出品する側も購買者のニーズの変化を捉え、商品の磨きあげをしなくてはならないとも思い、更なるステップアップができれば良いと思っています。

江差追分 世界発信に協力を!

町は『江差追分の魅力を世界へ広めたい』と、2020東京オリンピック・パラリンピックの各種式典などで披露する機会を得るべく、各方面へ実現に向けた活動をしてまいりました。

去る11月27日には町長が橋本オリンピック担当大臣を訪問し要請。支援について前向きなご回答を得ました。

いよいよ東京オリ・パラ本番まで7か月。札幌では当初から予定されたサッカーに加えマラソンと競歩も追加開催となり、町にとっては追い風なのかも知れません。

今年も東京オリ・パラを契機に、江差追分をはじめ江差町を世界へ発信するための活動を続けてまいります。



橋本聖子オリンピック
担当大臣へ町長が要請

マイナンバー(個人番号)カード 更新手続きのお知らせ!

マイナンバー(個人番号)カードとカード内に搭載されている電子証明書には有効期限があり更新手続きをされない場合、マイナンバーカードを身分証明書として使えなくなるほか、e-tax等の電子申請に使えなくなります。

有効期限を迎える方に対しまして、約3カ月前に地方公共団体情報システム機構から有効期限通知書や説明資料が送付されますので、お早やめの手続きをお願いします。

【個人番号カードの更新申請】

スマートフォン・パソコン・郵送のいずれかで申請できます。(郵送する封筒は窓口に備付しております)

【電子証明書の更新手続】

役場窓口で更新手続を行いますので、有効期限通知書・現在お持ちの個人番号カード・現在設定の暗証番号を持参してください。

【個人番号カード・電子証明書の有効期限】

有効期限は発行の日から、個人番号カードが10回目の誕生日まで、電子証明書は5回目の誕生日までです。ただし、20歳未満の方の個人番号カードの有効期限は、5回目の誕生日となります。更新手続き等でご不明な点は、お問い合わせください。

お問い合わせ先

町民福祉課住民おもてなし係

(☎521-6720)



第4期 江差町地域福祉計画 基本理念

だれもが ともに支え合う 住みよい地域づくり

* 虐待防止対策の強化

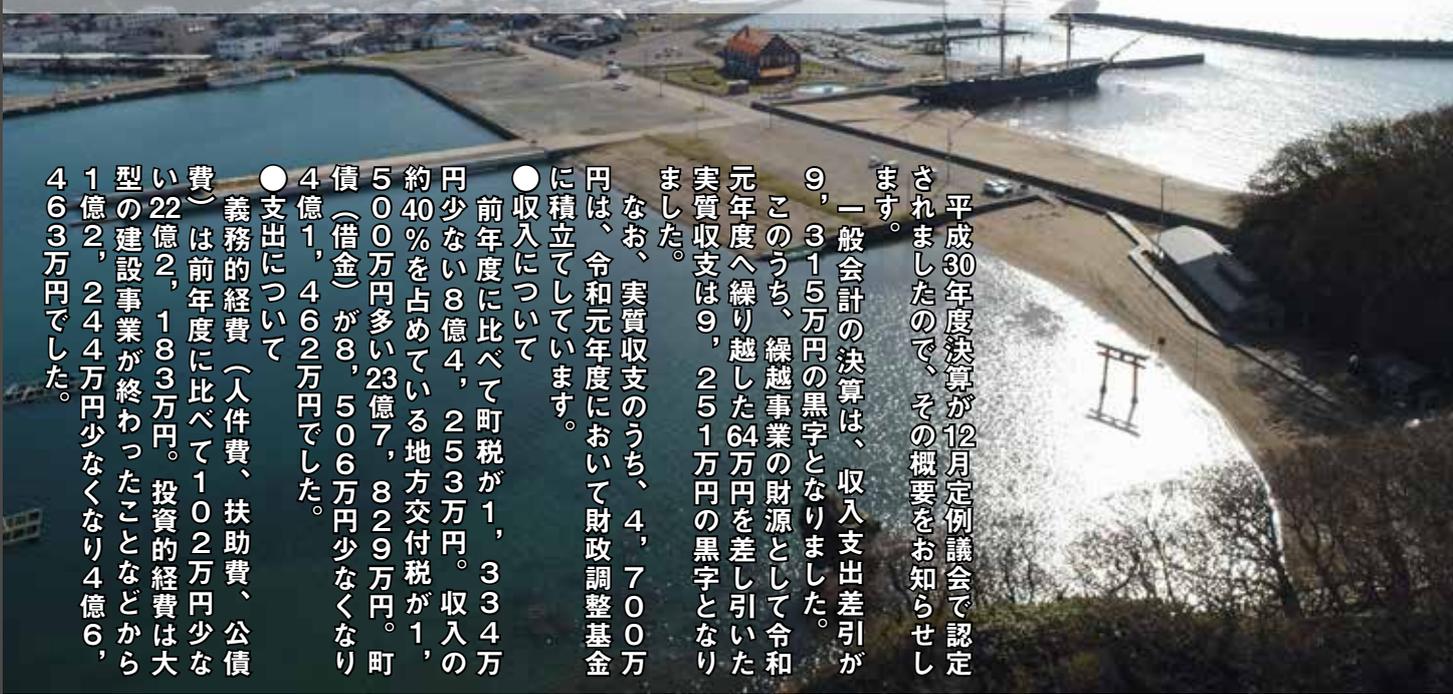
- ・ 普段から地域でのコミュニケーションを大切にします。
- ・ 高齢者や障がいのある人、子ども等に対する虐待を防止するため、気になる家庭については、地域において相談活動に携わる人たちと隣近所の人たちが協力しながら、声かけや見守りをすすめます。

地域福祉活動のキーワードを広報紙に随時掲載してまいりますので、できることから取り組んでいきましょう。

お問い合わせ先 町民福祉課福祉子育て係 (☎52-6720)



平成30年度 江差町各会計決算の概要



平成30年度決算が12月定例議会で認定されましたので、その概要をお知らせします。

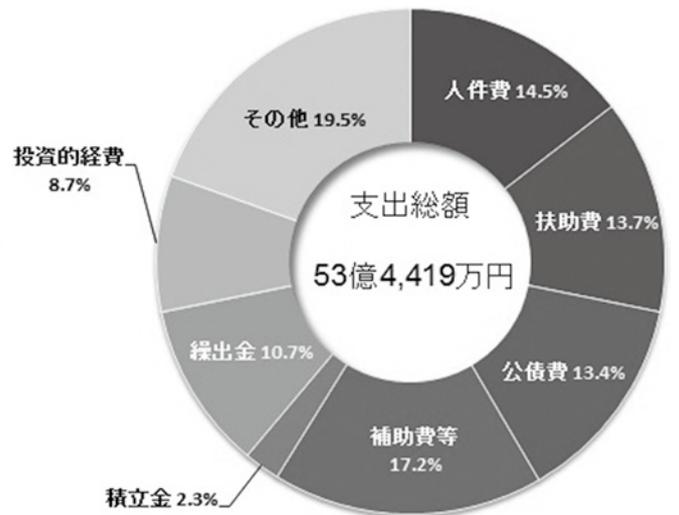
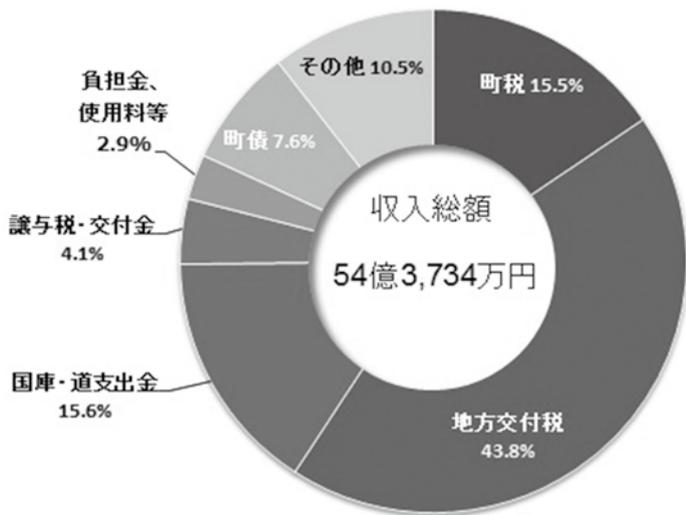
一般会計の決算は、収入支出差引が9,315万円の黒字となりました。

このうち、繰越事業の財源として令和元年度へ繰り越した64万円を差し引いた実質収支は9,251万円の黒字となりました。

なお、実質収支のうち、4,700万円は、令和元年度において財政調整基金に積立としています。

●収入について
前年度に比べて町税が1,334万円少ない8億4,253万円。収入の約40%を占めている地方交付税が1,500万円多い23億7,829万円。町債（借金）が8,506万円少なくなり4億1,462万円でした。

●支出について
義務的経費（人件費、扶助費、公債費）は前年度に比べて102万円少ない22億2,183万円。投資的経費は大型の建設事業が終わったことなどから1億2,244万円少なくなり4億6,463万円でした。



収入		54億3,734万円
項目	主な内容	決算額
町税	町民税、固定資産税など	8億4,253万円
地方交付税	国税の一定割合の額が、税収が不足する地方公共団体へ交付される。	23億7,829万円
国庫・道支出金	国や道からの補助金など	8億4,917万円
譲与税・交付金	地方譲与税、各種交付金	2億3,006万円
負担金、使用料等	保育料、住宅料など	1億5,816万円
町債	長期借入金	4億1,462万円
その他	財産収入、寄附金など	5億6,451万円

支出		53億4,419万円
項目	主な内容	決算額
人件費	職員給与、議員報酬など	7億7,307万円
扶助費	児童手当、障害者自立支援給付など	7億3,066万円
公債費	借入金の返済	7億1,810万円
補助費等	団体補助金、一部事務組合負担金など	9億1,906万円
積立金	ふるさと応援基金への積立など	1億2,389万円
繰出金	特別会計への繰出金など	5億7,019万円
投資的経費	公共・公用施設の新增設などにかかる建設事業費	4億6,463万円
その他	事務費、施設維持補修費、貸付金など	10億4,459万円

収入	-	支出	=	収入支出差引 (形式収支)
54億3,734万円		53億4,419万円		9,315万円
収入支出差引 (形式収支)	-	次年度に 繰り越す財源	=	実質収支
9,315万円		64万円		9,251万円

特別会計

各特別会計の決算は、下記の表のとおりとなりました。

●国民健康保険費

実質収支は717万円となりました。
また、保険税（一般被保険者分）の
収納率は、97.8%でした。

●後期高齢者医療

実質収支は55万円となりました。

また、保険料（普通徴収・現年分）
の徴収率は99.3%でした。

●介護保険

実質収支は4,202万円となりました。

また保険料（普通徴収・現年分）の
徴収率は91.6%でした。

●下水道事業

主な支出は管渠（排水路）管理で1,
571万円、下水道管理センターの管
理費で5,697万円、汚水管渠の新
設やマンホールの舗装工事、下水道柵
設置工事などで1,976万円でした。

●その他の特別会計

その他会計の主な支出については、
公設卸売市場の管理（公設地方卸売市
場事業会計）、港湾センターの管理費
（港湾整備事業会計）や奨学金の貸付
（奨学金会計）などにかかった経費です。

会計区分	収入総額	支出総額	実質収支
国民健康保険費	8億9,443万円	8億8,726万円	717万円
後期高齢者医療	1億1,923万円	1億1,868万円	55万円
介護保険（保険事業）	10億7,402万円	10億3,200万円	4,202万円
介護保険（介護サービス事業）	277万円	277万円	0万円
公共下水道事業	2億8,281万円	2億8,281万円	0万円
公設地方卸売市場事業	73万円	57万円	16万円
港湾整備事業	231万円	188万円	43万円
奨学金	359万円	356万円	3万円

水道事業会計

●経営の状況

水道事業会計は、地方公営企業法
により「独立採算制」を基本として
行っています。

毎年進む人口の減少などにより使
用水量は減少傾向にあり、老朽管の
更新や漏水などにより経営状況は厳
しい状況にあります。

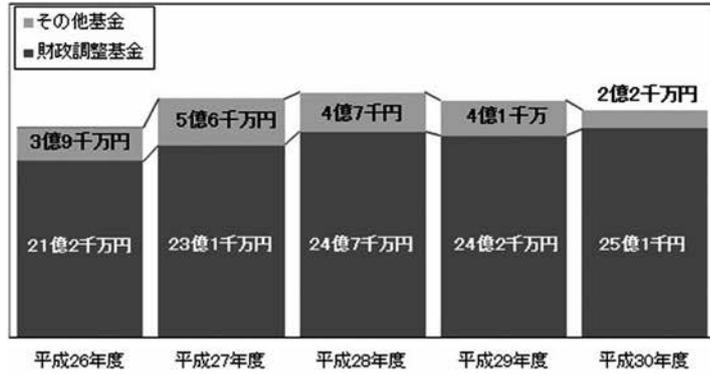
収益的収支			
営業活動により発生する収益とそれに対応する費用のこと			
営業収益		営業費用	
水道料金	2億7,012万円	人件費	1,395万円
その他	5万円	維持管理費	7,706万円
		減価償却費	1億8,928万円
		資産減耗費	178万円
営業外収益		営業外費用	
他会計補助	1億3,938万円	支払利息	6,485万円
加入金	67万円	その他	25万円
その他	3,249万円		
収益合計A	4億4,271万円	費用合計B	3億4,717万円
経常損益（A - B）		9,554万円	

資本的収支			
建設改良費や、建設改良に係る借金返済などの投資的な支出及びその財源となる収入			
資本的収入		資本的支出	
企業債	7,280万円	建設改良費	1億756万円
工事負担金	24万円	償還元金	2億5,955万円
出資金	1,099万円		
補助金	1,465万円		
収益合計A	9,868万円	費用合計B	3億6,711万円
資本的収支不足額(A-B)		▲2億6,843万円	
未処理欠損金（年度末）		8,621万円	

今後とも安定した水道水の供給に努
めるとともに、一層の経営改善を
図りますが、各ご家庭での漏水を防ぐ
ことも経営改善の一助となります。
ご家庭の敷地内で漏水が発見され
た場合は、速やかに修繕されますよ
うご協力をお願いいたします。

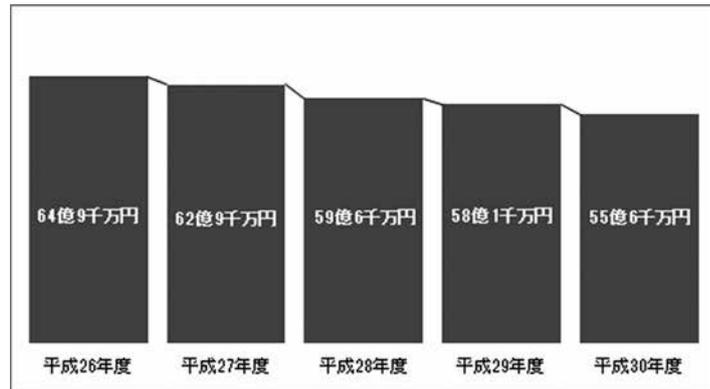
基金残高

(普通会計)



町債残高

(普通会計)



●基金残高(貯金)について

基金残高は、平成26年度からの4年間で3億9千万円の増加となっています。

町民一人あたりに換算すると貯金残高は36万1千円です。

●町債残高(借金)について

町債残高(普通会計)は、平成29年度より2億5千万円減少しています。

町民一人あたりに換算すると借金残高は73万5千円です。

《参考》

町民1人当たり・1世帯当たりの状況

	1人当たり	1世帯当たり
町税納付額	11万1千円	19万9千円
基金残高(現金)	36万1千円	64万6千円
町債残高(普通会計)	73万5千円	131万5千円

基準日	H31. 3. 31
人口	7,564人
世帯数	4,226世帯

江差町の家計簿

江差町の一般会計決算をわかりやすく身近に感じてもらうために、決算額を年収400万円、月収約34万円の家計に例えると・・・

収入	歳入科目	金額
給与(基本給)	町税	5万2千円
給与(諸手当)	地方譲与税等、地方交付税	16万1千円
親からの仕送り	国・道支出金	5万2千円
借金	町債	2万6千円
貯金の取り崩し	繰入金	1万7千円
その他	繰越金、財産収入等	2万8千円
計		33万6千円

貯金の総額	202万1千円
-------	---------

支出	歳出科目	金額
食費	人件費	4万8千円
借金の返済	公債費	4万4千円
家族の医療費	扶助費	4万5千円
光熱費などの雑費	物件費	4万9千円
子どもへの仕送り	補助費等、繰出金	9万2千円
貯金	積立金	8千円
家の増改築費	投資的経費	2万9千円
その他	維持補修費、貸付金等	1万6千円
計		33万1千円

借金の総額	411万8千円
-------	---------



●収入の特徴
不景気のため基本給が低く、諸手当や親からの仕送りに頼っているのが現状です。

●支出の特徴
親からの仕送りをもらっている中で、子どもへの仕送りもしなければなりません。

また、家の増改築費も増加しており、今後は借金の返済の割合も増加することが予想されます。

友好都市

珠洲市

地域を越えて、絆を深める 珠洲市子ども大会

12月1日、第27回珠洲市子ども大会が緑丘中学校体育館で行われ、市内の小学校5、6年生115人が参加しました。この大会は子どもたちが地域を越えて交流し、絆を深めるために毎年行われています。今回は、ラグビーワールドカップ2019日本大会にちなんだ「ラグビーリレー」や「トライミッション」など4つの競技を行いました。

自己紹介のときには、緊張していた子どもたちも、競技を行っていくうちに自然と笑顔になり、「がんばれ」と声を掛け合うなど、交流と絆を深めていました。



自己紹介で名刺交換をする子どもたち

ウニ・ナマコ・アワビなどは、漁業者が育てた海の資源です。

STOP! 密漁!

許可なく採ることは《密漁》として罰せられる場合があります

懲役3年以下
または
罰金200万円以下

密漁を見たら118番!!
または警察・漁協にご連絡ください!

※関係法令の改正により、一部魚種の密漁については罰金の最高額が3,000万円に引き上げられる予定です。

守ろう！前浜資源！！

江差町では、ノリをはじめフノリ・ギンナンソウ(仏の耳)・コンブ・ワカメなどの海藻や、磯ダコ・ウニ・ナマコ・ホヤ、また、アワビ・ツブ・カキなどの貝類には、漁業法に基づく「漁業権」が設定されており、漁業者以外の方は採ることができません。

許可なく採捕した場合、漁業権の侵害により罰せられます。

前浜の貴重な水産資源を守り育てるため、絶対に採らないでください。

【町内の連絡先】

江差海上保安署 ☎52-5118

ひやま漁業協同組合江差支所・江差海上保安署・
檜山振興局・江差町



ケアカフェえさし☆シリーズ「中高生と交流」☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。今年度はシリーズとして3回、若い世代との交流を通し、「医療や介護職の魅力」を伝えます。詳しくは地域包括支援係までお問い合わせください。

1月のテーマ「中高生と交流Part3」

日時：令和2年1月16日(木) PM6:30~PM7:30

場所：江差中学校 視聴覚室

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

☎52-6726

2020年も皆様にとって良い年になりますように！



明けましておめでとうございます！2019年も広報えさしを
ご覧いただきありがとうございます！

今回は『初詣』をテーマに町内北部地域から順に『神社』を
巡ってきました。（すべてではないかと思ひます）

初詣では、神社やお寺に行かれると思ひますが、それぞれ思
い思いのお正月を過ごしてください！



豊丘大神（越前町）



朝日神社（朝日町）



大山神社（鹹川町）



水堀稲荷神社（水堀町）



川裾神社（伏木戸町）



柳崎八幡神社（柳崎町）



若宮神社（小黒部町）



中網神社（中網町）



稲荷神社（大潤町）



八幡宮（泊町）



岩城神社（尾山町）



田沢稲荷神社（田沢町）



笹山神社（桧岱）



豊川神社（豊川町）



稲荷神社（新栄町）



愛宕神社（愛宕町）



巖島神社（鷗島）



折居神社（津花町）



姥神大神宮（姥神町）



中歌稲荷神社（中歌町）



八大龍王神本宮（南が丘）



檜山神社（陣屋町）



福広稲荷神社（茂尻町）



護国神社（本町）



柏森神社（柏町）

2020年も広報えさしを よろしくお願いいたします！！

北のえさし × 南のえさし ～同名自治体連携事業～



主な取り組みとしては、これまで札幌市内での物販活動を中心に行ってきましたが、今年度は物販活動のほか、枝幸町に「江差フェニックス野球少年団」を派遣、地元野球チームと対戦するなど、次世代に向けた交流を行って来ました。

今後はこの交流を大切にし、経済・人材交流を図り「地域限定品の相互交流」「民間主導の交流促進」につなげていきたいと考えています。

<目的>

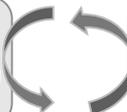
道内に所在する同名自治体“えさし”を逆手にとり、互いのポテンシャルを活用した各種の連携事業を展開し、知名度のアップはもとより、地域と地域を結ぶローカル経済交流の形成を図り、観光や産業の振興等、地域の活性化に資するものとする。

「互いに尊重し、高めあう関係から生まれる地域の力」

<取組目標>

<連携事業の実施>

- ・地域間交流の促進
- ・経済、文化交流の奨励
- ・その他



<地域資源の活用>

- ・産業の育成や振興
- ・観光の振興
- ・人財の育成

連携・交流からの相乗効果

当町では、北海道内において同名自治体である「宗谷管内枝幸町」と次の目的で平成27年度より交流を図ってきました。

今年度の主な事業



9月には江差フェニックス野球少年団を枝幸町に派遣。野球や夕食会を通じて交流を行いました！



6月と12月にホテルポールスタ―札幌前で両町の物産展を同時開催しました！



12月、道庁ロビーにて両町のPRをかねた木村香澄さんによる江差追分を披露。多くの人が集まりました！



10月に枝幸町のよくばりフェスタに参加。藤谷さん（藤谷漁業部）の海鮮焼きそばは行列が途切れることなく大盛況でした！



この事業はサマージャンボ宝くじの収益金を活用して実施しています。

お問い合わせ先：まちづくり推進課 (☎52-6712)

水道凍結・漏水にご注意ください!!

本格的な寒さを迎えるにあたり、水道管の凍結には十分注意してください。

こんなときは注意!

- 外気温がマイナス4度以下になったときや、1日中氷点下の「真冬日」が続くとき。
- おやすみ前や旅行などで家を留守にするなど、長期間水道を使用しないとき。

水道凍結の予防

- 「水抜栓」により水道管の水抜きを行ってください。ただし、水抜栓の不良により凍結や水漏れとなることがありますので、点検してからご使用ください。

- メーターボックスの劣化により、フタが出来ない状態のボックスが見受けられます。凍結の原因になりますので、保温材をボックスの中に入れて、フタが飛ばされないように重石を置くなど対策してください。

水道管が凍結して水が出ないとき

- 凍った部分にタオルや布をかぶせて、ぬるま



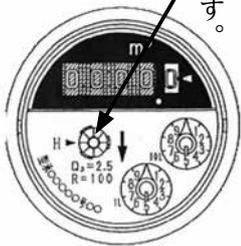
湯をゆっくりかけて溶かしてください。早く溶かそうとして熱湯をかけたりすると、水道管や蛇口が破損することがあります。

破損や凍結をした場合

- 下記の町指定工事店へご連絡願います。なお、解氷・修理などの工事は個人負担になります。

自分でできる漏水の確認方法

- 水道メーターには、「パイロット」という通水が確認できる部分があります。全ての蛇口を閉じているのにパイロットが回転する場合、漏水が考えられますので、指定工事店などにご相談ください。
- 電子メーターの場合は、黒色表示が交互に点滅します。
- 地下式メーターの場合は、下図の部分が回転します。



江差町水道指定工事店

業者名	電話番号
(株) 檜山配管工業所	52-1108
(株) 石井住宅設備	52-4707
(株) 高木住設	080-6073-3357
(株) 前田組	52-0167
(有) 香川配管工業	64-3306
(有) 志田配管	62-3123
(有) 笹浪配管	55-4655

冬期間の水道検針

現在、地下式の水道メーターを使用しているご家族などについては、1月分から3月分までの3ヶ月間は、積雪のため検針ができません。

この間の、上下水道料金は、11月分と12月分の平均使用水量をもとに推定の金額として請求し、4月の検針時に実際に使用された金額との差額を精算することになりますので、あらかじめご了承ください。

お問い合わせ先：上水道係 (☎ 52-6724)

税務課からのお知らせ

1 償却資産に関する申告

固定資産税は、土地や家屋のほかにも事業用償却資産についても課税の対象となります。対象となる資産（確定申告で減価償却の方法により経費参入している資産等）を所有されている方は、1月1日現在の所有状況を、申告してください。申告の期限は1月31日（金）です。



2 給与支払報告書の提出

平成31年1月～12月までの間に給与・賃金等の支払いをされた方は、金額の多少に関わらず、役場税務課まで給与支払報告書を提出していただくようお願いいたします。

なお、平成28年度より給与支払報告書にはマイナンバーを記載するよう義務付けられていますが、例年記載漏れが見受けら

れますので、記載漏れのないようご確認をお願いします。

給与支払報告書の提出期限は1月31日（金）となっております。また、eLTAX（地方税ポータルシステム）をご利用いただくこと、市町村に提出する給与支払報告書のデータを作成する際に、税務署に提出が必要な給与所得の源泉徴収票のeTax用のデータも同時に作成することができません。

作成したデータはeLTAXに一括して送信することで、給与支払報告書は市町村に、給与所得の源泉徴収票については、所轄税務署にそれぞれ提出されます。

（注）ご利用に当たっては、eTaxの利用者識別番号の取得や電子証明書の登録などの事前準備が必要です。

お問い合わせ先

税務課課税係

☎5216723

江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

1月～2月の活動 “編み物”と“小物”作りです

関心のある方は、一緒に作ってみませんか？
材料は用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

お問い合わせ先
江差町地域活動支援センター
NPO 法人 南檜山あゆみ共同作業所
(江差町老人福祉センター内)
☎ 52-6001

手作り石鹸も販売しており、老人福祉センターロビーではバザーを開催しておりますので、是非お越しください。

健康診断を受診しましょう！

検診の有効性が認められている
5つのがん（胃・肺・大腸・乳・
子宮）は検診で症状のない早期
のうちに発見しましょう！



去年、異常なしだったし、今年は受けなくていいかな～
何か、症状が出たら病院にかかるし…



がんは、早期に発見されることで、体に負担が少ない方法で治療できる可能性が上がります。実際に、江差町の大腸がん検診を受けて、早期の大腸がんが見つかった方では、おなかを切らずに内視鏡でポリープを取るような形でがんを取り除くことができた方もいました。

また、どんな検査でも100%の確率でがんが発見できるわけではなく、ではじめのごく小さながんは1度の検査では発見が難しいこともあります。定期的に検診を受けることが早期発見に繋がります！

「〇〇が高い」は、5年後・10年後の健康のために、とっても大事な情報なんです！



特定健診って、受けても、また「中性脂肪が高い」とか言われるだけでしょ？



50代など、働き盛りで脳梗塞や心筋梗塞になった方の健康診断結果をさかのぼって調べると、多くの人は図のような経過をたどっているといわれています。

「〇〇が高い」のうちに、自分の状態を知り、少しずつでも意識して生活することが、5年後・10年後の健康につながります。

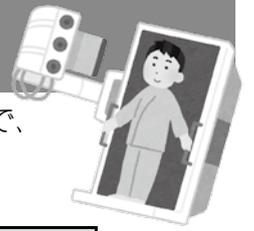
また、毎年受けることで数値の変化を見ることができると、健診結果をもとに保健師・栄養士とお話ししながら、生活状況と健診の数値を結び付けて考えることができますと、自分なりの対処法が見つかります。特定健診・一般健診は、毎年受診して、受診後は結果説明会を利用するのがお勧めです！

【Aさん 50才で脳梗塞】

	34才	36才	38才	40才	42才	44才	46才	48才	50才	52才
健診結果	体重増加→									
	中性脂肪が高くなる→									
	血圧が高くなる→									
	尿酸値が高くなる→									
	HDLコレステロールが低くなる→ LDLコレステロールが高くなる→									
	← 自覚症状なし →								一過性の脳虚血発作	
	左脳梗塞									

お問い合わせ先
健康推進課健康推進係
☎52-6718

巡回人間ドック受診者追加募集!



江差町では、健康診断の費用助成をしています。下記の健康診断が、国保の方は無料で、その他の方も安い料金で受けることができます。**今回が今年度最後の実施です!!**
ぜひ、お申し込みください。

日にち	会場	受付時間(3日間共通)
1月29日(水)	保健センター(役場内)	① 7:00~ 8:00
1月30日(木)	水堀コミュニティセンター	② 8:00~ 9:00
1月31日(金)	小黒部寿の家	③ 9:00~10:00
		④ 10:00~11:00

項目	対象	内容	料金※
特定健診	今年度 40 歳以上になる国民健康保険加入者 ※国保以外の方は各保険者から発行された「特定健診受診券」の提示が必要です。	身体計測 尿検査 血圧測定	無 料
一般健診	後期高齢者医療制度加入者 または 生活保護を受給されている 40 歳以上の方	血液検査 医師の診察	
胃がん検診	今年度 40 歳以上になる方	胃バリウム検査	1,500 円
肺がん検診		胸部エックス線検査	500 円
大腸がん検診		検便	800 円
前立腺がん検診	今年度 40 歳以上になる男性	血液検査	2,100 円
肝炎ウイルス検査	今年度 40 歳以上になる方で、 今まで受けたことのない方	血液検査	500 円

※国保の方はすべての項目が**無料**。後期高齢者の方は、胃・肺・大腸がん検診が**半額**になります。

※エキノコックス症検診の受診を希望される場合はお問い合わせください(小学校3年生以上が対象です)。

【健診のお申し込み・お問い合わせ 健康推進課 健康推進係 ☎ 52-6718】



冬場の運動不足、お正月太りの解消に運動しませんか?
まるやまトレーニングコーナーでは、週1回夜間開放もしています。
ぜひ、ご利用ください。

開放日時
○月～土曜日
午前9時～午後4時
○水曜日(夜間開放)
午後6時～8時

**まるやまトレーニングコーナー
開放中!**

場所

在宅型総合福祉施設「まるやま」
(サッポロドラックストア向)

器具一覧

エアロバイク 3台
トレッドミル 2台
パワープレート 1台
Wii Fit 1台
マッサージ機

ストレッチポール 他

参加料

○町内在住 500円/月
○町外在住 1,000円/月
※新規利用希望の方は、お問い合わせください。

年間保険料

○64歳以下 1,850円
○65歳以上 1,200円

※登録時は、スポーツ安全保険への加入が原則です。

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係
☎52-6726

法テラス江差通信

「はじめまして」のご挨拶 (第120号)

今年1月から法テラス江差法律事務所に着任した、弁護士の森脇崇(もりわきたかし)です。ここに来る前までは、東京都立川市にある法テラス事務所勤務していました。

生まれは島根県のある海沿いの集落ですが、家族の仕事の関係で、実際に長く暮らしたのは神奈川県川崎市です。東京の大学を卒業した後、司法試験を受験するため、いわゆるロースクールという専門大学院に進学しました。このときに北海道大学のロースクールを選択したので、受験生時代には札幌で数年暮らしたことがあります。

弁護士になって今年で5年目です。駆け出しの1年ちょっとは、東京の霞ヶ関周辺で勤務(とういか修行)しました。つぎに、滋賀県大津市の琵琶湖のすぐそばにある法テラス事務所(短期間の応援でしたが)勤務しました。その後再び東京に戻り、このときには東京23区「以外」の市町村(いわゆる多摩地域。立川市や八王子市を含め、30市町村くらいあります)の案件を主に担当して、2年ほど勤めました。

そしてこの度、法テラス江差に赴任しました。弁護士になって4つめの赴任地となります。所属弁護士の定期的な転勤が当事務所の特徴ですが、歴代の先輩弁護士が築いてきた良いところはしっかりと継承しつつ、そこに私なりの彩りを少しずつも添えていくことができたいな、と思っています。

檜山地方で暮らすのも仕事をするのも、人生で初めての事です。初めての土地はやっぱり最初ドキドキしますが、今はワクワク楽しい気持ちでいっぱいです。「弁護士として大切なことは、どこに行っても変わらない」と思いつつ、「この檜山地方だからこそ求められること、必要なこと」もきっとあるはず。初心に戻って日々勉強と工夫を重ねながら、皆さんにとって親しみやすく頼りになる存在になれるよう、頑張ります!

今後とも、どうぞよろしくお願いたします。
(法テラス江差 弁護士 森脇崇)

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地 ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>)

外来診療体制 1月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

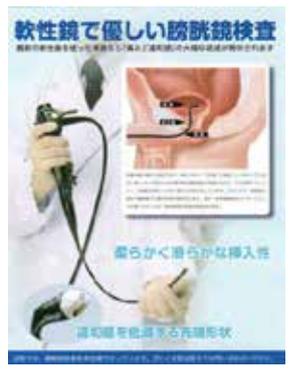
整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	(初診及び再診) 午前 毎週水曜日 (初診受付11時まで) 午後 6日・20日 (月) (再診のみ) *再診受付完全予約制 午前10時まで受付 7日・21日 午前11時までの受付 27日 午後 毎週木曜日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
総合診療科	午前 月から木曜日 (初診受付11時まで) (なお、月曜日は午前10時から診療)
総合診療(外科)	午前 火曜日から木曜日
外科	午前 17日・24日
小児科	午前 月から金曜日
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 7日・8日・15日・16日・21日・22日・29日・30日 (初診受付11時までにお願いたします) 午後 15日・29日
眼科	午前 16日・30日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 8日・15日・22日 コンタクトレンズを希望する患者様へ当院で以前調整した患者様にのみ対応いたします。
皮膚科	午前 火曜日
神経内科	午前 10日・24日

泌尿器特集 その3

「そうは言っても、痛いでしょ？」

検査が大事なことは分かったけれど、検査は痛いんじゃないかと心配されるかたも多いと思います。しかし当院では、尿道の走行に合わせて屈曲する細くて柔らかい管を用いることと、麻酔薬を含んだ潤滑剤を十分に使用することにより、検査の時の痛みは昔より大幅に軽減されています。さらに、食事の制限や検査前の注射などの前処置は必要なく、すぐに行う事が出来ます。検査は数分で終了し、そのまま結果をお話してできます。健康診断で尿に血液が混じっていると云われた方、一度でも血尿が出たことがある方は泌尿器科に御相談ください。

泌尿器科 医長 田中 吉則



☆☆☆☆☆☆ 糖尿病教室のお知らせ ☆☆☆☆☆☆
ご興味のある方は是非ご参加ください。
日時： 9日、16日 12:30~
23日、30日 11:00~
場所：江差病院1階ロビー 会計横スペース

☆☆☆ “看護師・助産師” 職員募集のお知らせ ☆☆☆
看護師・助産師の正規&看護師・准看護師・看護助手の臨時職員を募集しています。まずは臨時職員から働き始めて見ませんか。院内保育所の利用や勤務時間もお相談ください。連絡お待ちしております。お問い合わせ先：52-0036 (内線202) 総看護師長 廣野まで

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
(初診の方は、9時00分～)

※診療受付時間
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間 (定期患者のみ)
午後・・・1時00分～4時00分



☆ 1月の行事予定表 ☆

1月7日(火)～10日(金)	冬休み子どもスキーレッスン(湯ノ岱ほか)
1月12日(日)	江差町成人式(江差町文化会館)

第3回 理科実験教室 in 江差 「水と氷の科学」

12月8日(日)、江差町役場保健センターで町民を対象に「水と氷の科学」を開催しました。「水」については、檜山振興局環境生活課長 田中裕人氏を講師に、プロジェクト ウェット(体験型の水環境教育プログラム)を活用し、実際に水を使用して表面張力作用や水の特徴について学習しました。また、「氷」については、自衛隊函館地方協力本部 武田忠夫氏を講師に、南極大陸のことや南極観測船しらせの活動、教材として南極の氷をお持ちいただき氷の溶けるときの音を聞くなど、貴重な体験をしました。



江差北鷗 Jr 2連覇ならず! 惜しくも準優勝!

江差北鷗 Jrは、11月2日(土)～3日(日) 苫小牧市で開催された「第39回 道新カップ北海道小学生バレーボール大会道南地区大会 男女混合の部」に出場しました。昨年は並み居る強豪の中、見事に優勝を果たした大会で2連覇を目指したものの、惜しくも決勝戦で敗れ準優勝という結果になりましたが、来年1月に江別市で開催される「第36回 北海道小学生バレーボール選抜優勝大会」の出場権を勝ち取りました!この悔しさと経験を活かし、次の大会で優勝することを目指し日々練習に励んでいます!

また、町内各スポーツ少年団(9団体)では、随時、団員を募集しております。興味のある方は、ぜひ、見学や体験に気軽に来てください!お待ちしております!(江差町スポーツ少年団本部【社会教育課 52-1047】)

図書館 へ行こう!

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階【開館時間】午前9時～午後5時

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566 [e-mail] esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

○図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜7時まで開館しています。
お仕事の帰りなどに、ぜひご利用ください。

○移動図書館バス

金曜日に隔週で2つのコースを巡回しています。
お近くのステーションにお気軽にお立ち寄りください。
事前にご連絡をいただければ、ご希望の本をお届けします。

- 第1・第3金曜日コース…1月17日
- 第2・第4金曜日コース…1月10日・24日

1月	□: 夜間開館日 ○: 読み聞かせ会					
日	月	火	水	木	金	土
			休	休	休	休
休	休	7	8	9	10	11
12	休	休	15	16	17	18
19	休	21	22	23	24	25
26	休	28	29	30	31	

POP展を開催します!

南が丘小学校5年生児童が、国語授業の中でPOP(本の広告)づくり学習を行い、図書館から作家 宮沢賢治の作品を集めて読み、それぞれの児童が感想をふまえて、気持ちを込めたPOP・帯・ポスターを作製しました。

POPや帯の本の紹介文を読むと、どれも思わず手に取って読みたくなるような力作ばかりです!

ぜひ、ご覧になってはいかがでしょうか?

展示期間 令和元年12月28日(土)～
令和2年 1月19日(日)

展示場所 江差町図書館内 展示コーナー



※昨年の作品展示

冬休み期間中における 学校閉庁日のお知らせ

教職員の職務環境を整備し、心身の健康を保持するため、令和元年12月28日(土)から令和2年1月5日(日)の期間は、町内小中学校閉庁日(冬休み期間中に教職員が一斉に休暇を取得し学校に勤務しない日)となりますのでご理解願います。

※この期間の緊急連絡先は江差町教育委員会学校教育課(TEL52-1059)となります。

1月 掲示板

募集

江差町職員採用試験(追加募集)

試験区分 一般行政職
採用人員 1名程度
採用予定 令和2年1月15日(水)まで
試験日程 令和2年4月1日
試験内容 令和2年1月26日(日)
申込方法 教養、適性、作文試験
申込書等に所定事項を記載し、役場総務課まで提出してください。
※受験資格等の詳細は町ホームページをご覧ください。
下記QRコードからご覧いただけます。
問 総務課総務係 (☎52-6711)



町立保育園保育士(正職員)を募集します

試験区分 保育士
採用人員 1名
採用予定 令和2年1月6日(月)～31日(金)まで
試験日程 令和2年4月1日
試験内容 令和2年2月中旬
申込方法 面接、作文試験
申込書等に所定事項を記載し、役場総務課まで提出してください。
※受験資格等の詳細は町ホームページをご覧ください。
下記QRコードからご覧いただけます。
問 総務課総務係 (☎52-6711)



町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉
○陣屋団地(2号棟)
募集期間 1月6日(月)～17日(金)
入居可能日 2月上旬
〔随時申込対象住宅〕
○南が丘第2団地
3DK・一般世帯・2戸
○中歌町団地
2階・3LDK・一般世帯・1戸
※詳しくはお問い合わせください。
問 財政課住宅管財係 (☎52-6715)

まなびついで学びませんか

〔技能講習のご案内〕
○チェンソー(補講)
日時 1月16日(木) 午前9時～午後2時
申込 1月7日(火)まで
○車両系(整地等)運転技能講習
日時 1月17日(金) 午前8時～午後6時
申込 1月7日(火)
○玉掛け
日時 1月19日(日)～21日(火) 午前8時30分～午後6時
申込 1月7日(火)
○小型クレーン運転技能講習
日時 1月22日(水)～24日(金) 午前8時30分～午後6時
申込 1月7日(火)
○フォークリフト運転技能講習
日時 1月25日(土)～28日(火) 午前8時30分～午後6時
申込 1月7日(火)
※詳しくはお問い合わせください。
問 檜山地域人材開発センター (☎52-1813)

道営住宅入居者募集

〔随時申込対象住宅〕
①子育て世帯向け住宅
(小学校就学前の子がいる世帯向け)
道営円山通り団地C棟3階建て
(EVあり) 2LDK 1階1戸
②一般世帯向け住宅
(世帯人数2人以上の世帯向け)
○道営円山通り団地B棟 3階建て
(EVなし) 3LDK 3階1戸
○道営檜山団地 RC棟 4階建て
(EVあり) 3LDK 4階1戸
※申込順に入居決定するため、申込時に募集終了の場合あり。
※詳しくはお問い合わせください。
問 社久建設・オオフル建築設計事務所
コンソーシアム(道営住宅指定管理者) (☎52-3548)

お知らせ

パブリックコメントの実施

現在町では令和2年度からスタートする次の4つの計画策定を進めています。各計画原案がまとまり次第、広く町民皆様のご意見を募集します。
①第2期江差町子ども・子育て支援事業計画及び第1期江差町子ども未来応援計画
②第6次江差町総合計画(第2期江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略)及び立地適正化計画
③江差町都市計画マスタープラン及びパブリックコメントについては、1月中旬以降に行います。詳しくは、随時町ホームページでお知らせします。
問 ①町民福祉課福祉子育て係 (☎52-6720)
②まちづくり推進課まちづくり推進係 (☎52-6712)
③建設水道課都市計画係 (☎52-6714)

認知症カフェ

「私って認知症かも?」「家族の物忘れが多くなってきたけどどうしたらいいの?」と不安を感じている方、「将来のために備えたい」という方など認知症に興味があるかたならどなたでも気軽にご参加ください。
日時 1月25日(土)
午前10時～午前11時30分
場所 まちづくり活動拠点江差BASE (松山ハイヤービル1階)
内容 頼れる介護サービスパートナー2名
申込 1月23日(木)締切
問 高齢あんしん課地域包括支援係 (☎52-6726)

北海道最低賃金改定

北海道最低賃金については、毎年金額の改定が行われており、北海道最低賃金及び一部業種に適用される特定最低賃金の改定がされました。
北海道最低時間額 861円
※詳しくはお問い合わせください。
問 北海道労働局 (☎011-709-2311)
労働基準監督署江差駐在事務所 (☎52-1028)

『ぬくもり温泉』年末年始の休館等について

ぬくもり温泉(保養センター)の年末年始の休館等は、次のとおりです。
〔休館日〕
令和2年1月1日(水)～6日(月)
※12月31日(火)は、午前9時～午後3時までの臨時開業となります。また併設されている「足湯」は、令和2年4月上旬まで閉鎖となります。
問 総務課防災生活係 (☎52-6711)

保険料の口座振替について

介護保険料と後期高齢者医療保険料について、新函館農業協同組合の口座振替ができるようになりました。各保険料を納付書でおさめられていて、次のお手続き先金融機関に口座をお持ちの方は是非ご利用ください。
お手続き先
新函館農業協同組合 江差支店

振替日

25日(25日が休業日の場合は翌営業日)
介護保険料について
高齡あんしん課介護保険係

(☎5216726)

後期高齢者医療保険料について
健康推進課国保医療係
(☎5216725)

交通事故被害者世帯への援護制度について

○介護料支給

自動車(バイク含む)事故による重度後遺障害(脳損・脊損)により介護を要する方へ、後遺障害の程度などに応じて月額35,400円〜209,430円支給します。

○交通遺児等育成資金貸付

自動車(バイク含む)事故による死亡又は重度後遺障害(脳損・脊損)を負われた方の義務教育終了前の子弟に対し、月々一定額の育成資金を無利子で貸付けします。

○交通遺児等友の会入会

自動車(バイク含む)事故による死亡又は重度後遺障害(脳損・脊損)を負われた方の義務教育終了前の子弟のいる家庭に対し、交流会やレクリエーションを開催しています。

※詳しくはお問い合わせください。

問 自動車事故対策機構函館支所
(☎01388-88-1007)

精神保健相談(こころの相談)

日時 1月21日(火)

午後2時〜3時

申込 1月16日(木) 午前中

場所 北海道江差保健所

※詳しくはお問い合わせください。

問 北海道江差保健所

(☎5211053)

年金相談

日時 1月28日(火)

午前9時30分〜正午

午後1時〜3時

申込 1月22日(水)

事前申込が必要です。

※相談申込はお早めに!

場所 健康推進課国保医療係

(☎5216725)

ごみを搬入される方へ

1月25日(土)は休日のため施設へのごみの受入はできません。

※日・祝日も休日です。

※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

問 南部松山衛生処理組合

(☎5316301)

運転免許の更新講習

日時 1月7日(火)

優良 午後1時〜

違反 午後2時15分〜

1月23日(木)

優良 午後1時〜

一般 午後2時〜

初回 午後3時45分〜

文化会館小ホール

お誕生おめでとうございます

(11月1日〜11月30日)

(住所)	(両親)	(子の名)	(性別)
朝日町	齊藤 祐介	瑛衣斗	男
南浜町	高橋 悠也	柊奈	女
新栄町	水野 寛秋	柚莉	女

ご結婚おめでとうございます

(11月1日〜11月30日)

(住所)	(新郎)	(新婦)	(住所)
本町	鈴木 智大	斎藤 温美	函館市
茂尻町	山田 聖弥	笠原 元美	茂尻町
南が丘	田中 祥仁	金田 奈々	南が丘

おくやみ申しあげます

(11月1日〜11月30日)

(住所)	(氏名)	(年齢)	(死亡日)
柳崎町	富澤 和子	85歳	11月12日
柳崎町	三宮 信夫	95歳	11月16日
本町	田畑 榮市	79歳	11月20日
中網町	最上 ハチエ	90歳	11月21日
柏町	白杵 初代	91歳	11月22日
南浜町	藤谷 秀人	87歳	11月24日

今月の野菜の日

1月17日(金)

通常価格の2〜3割引
7〜8品限定!

▶主催 野菜の日実行委員会

「にしんの日」

毎月24日

人口と世帯

令和元年11月末現在

総人口 7,505 (-8)

男 3,605 (-2)

女 3,900 (-6)

世帯数 4,238 (-5)

() 内前月比

令和元年度 ふるさと応援寄付金の状況

(11月末現在)

寄付件数: 1,654件

寄付金額: 23,402,000円

小さな町の大きな挑戦

〜つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」〜

ふるさと江差を応援して下さい!!

※申し込み等詳しくは、下記サイトまで!

さとふるHP【<http://www.satofull.jp/esashi-hokkaido/>】

三越伊勢丹HP【<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>】

1月の納税

固定資産税 第7期 介護保険料 第7期

口座振替はあなたの代役。希望される方は税務課まで

まちの出来事

11/29 江差町危険物安全協会より 発電機が贈られました



江差町危険物安全協会（蛭名孝会長）発足50周年記念事業として、地域防災対策に役立てるため、協会から町に発電機が寄贈されました。御厚志に深く感謝いたします。

12/12 子どもたちへ 紙芝居が贈られました



第一生命労働組合函館営業職支部長様より、児童福祉推進のため紙芝居4作品が日明保育園へ寄贈されました。平成22年より絵本や紙芝居を毎年御寄贈いただいております。御厚志に深く感謝いたします。

12/12 江差町交通安全母の会 交通安全を祈願して



母の会では、江差警察署内に「交通事故死ゼロの日2,000日達成に向けて」などの啓発メッセージが記された飾り付けを施したクリスマスツリーを設置しました。また、16日には、関係団体と連携し、新地周辺の飲食店へ「飲酒運転根絶」を呼びかけました。

12/18 北海道スポーツ推進委員 功労者表彰受賞



小林徹さん（豊川町）は、平成16年からスポーツ推進委員として、子どもの健全育成や地域の社会体育振興にご尽力され、この度受賞されました。ご受賞おめでとうございます。

江差町消防出初め「分列行進」が行われます

歴史的町並み「いにしえ街道」を、江差町消防団が江差町の安全安心を願って勇壮に分列行進します。町民の皆様には、ぜひ、災害時の対応への感謝と日頃からの思いを込め、沿道での激励をお願いします。

■日時 1月4日（土）

- 9:50 東別院下多目的広場出発
- 10:00 姥神大神宮着（安全祈願お祓い）
- 10:10 姥神大神宮出発
- 10:20 観閲式（本町辻薬局横）
- 10:30 ホテルニューえさし着
- 11:00 式典



新年交社会の ご案内

多くの町民の皆さまのご参加をお待ちしております。

- 日時 1月6日（月）
午後6時～
- 場所 ホテルニューえさし
- 会費 2,000円
役場窓口、商工会で会券をお買い求めください。
- 問 総務課総務係
(☎52-6711)